

Религиозное общество Свидетелей Иеговы и другие против Австрии  
[Religionsgemeinschaft der Zeugen Jehovas and Others v. Austria]  
(№ 40825/98)

*Постановление от 31 июля 2008 г. [вынесено I Секцией]*

**Обстоятельства дела** Согласно австрийскому законодательству религиозные организации могут приобретать права юридического лица путем регистрации в качестве религиозного общества на основании Закона о правовом признании религиозных обществ 1874 года или в качестве религиозной общины на основании Закона о религиозных общинах 1998 года. Регистрация в качестве общества, которое наделено более широкими правами, чем община, возможна, только если организация существует в Австрии в течение по меньшей мере 20 лет или была зарегистрирована в качестве религиозной общины не менее чем 10 лет.

В 1978 году и повторно в 1987 году группа Свидетелей Иеговы, включая первых четырех заявителей, обратилась за регистрацией общины-заявителя в качестве религиозного общества. Власти не оформили регистрацию, и компетентный министр уведомил заявителей, что согласно Закону 1874 года они не имеют права требовать формального решения. После ряда сложных разбирательств и решения Конституционного суда 1995 года о том, что община-заявитель имеет право на вынесение решения по ее требованию о признании в качестве религиозного общества, министр вынес решение об отказе в регистрации по основаниям, связанным с внутренней организацией и предполагаемой позицией. Это решение было впоследствии отменено Конституционным судом как произвольное и нарушающее принцип равенства. После введения в действие Закона 1998 года община-заявитель получила возможность приобрести права юридического лица в качестве религиозной общины, что позволяло ей выступать от своего имени в австрийских судах и органах власти, давало право приобретать имущество и управлять им от своего имени, устанавливать места богослужения и распространять свои взгляды. Тем не менее она вновь потребовала признания в качестве религиозного общества, но ей было отказано на том основании, что она не была зарегистрирована в качестве религиозной общины в течение требуемого 10-летнего периода.

**Вопросы права** По поводу соблюдения требований статьи 9 Конвенции. Период между подачей заявления о регистрации в качестве религиозного общества и приобретением прав юридического лица составлял около 20 лет, и в течение этого времени община-заявитель не имела соответствующих прав в Австрии.

---

---

Таким образом, было допущено вмешательство в право заявителей на свободу вероисповедания. Это вмешательство было «предусмотрено законом» и преследовало законную цель защиты общественного порядка и общественного спокойствия. Право религиозной общины на автономное существование имеет важнейшее значение для плюрализма демократического общества. Отсюда вытекает обязанность установления разумного срока для получения такой общиной прав юридического лица. Тот факт, что заявители могли создать иные ассоциации с правами юридических лиц, не компенсирует продолжительный отказ властей предоставить права юридического лица. Поскольку государство-ответчик не привело «относимых» и «достаточных» доводов, оправдывающих такой отказ, подобная мера выходит за пределы любых «необходимых» ограничений на свободу вероисповедания заявителей.

**Постановление** По делу допущено нарушение требований статьи 9 Конвенции (вынесено шестью голосами «за» и одним – «против»).

*По поводу соблюдения требований статьи 14 в сочетании со статьей 9 Конвенции.* Согласно австрийскому законодательству религиозные обществу пользуются льготным режимом во многих областях, включая налогообложение. С учетом этих привилегий власти были обязаны оставаться нейтральными и обеспечивать всем религиозным группам, желающим получить специальный статус, справедливую возможность сделать это, применяя установленные критерии недискриминационным способом. Обязанность оставаться нейтральными и беспристрастными также вызывает деликатные вопросы установления срока, в течение которого религиозная ассоциация, имевшая правосубъектность, могла получить консолидированный статус в качестве лица публичного права. Хотя принуждение религиозной общины к 10-летнему ожиданию до предоставления ей статуса религиозного общества может быть необходимо в специфических обстоятельствах, например, в случае недавно созданных и неизвестных религиозных групп, это представляется едва ли оправданным в отношении таких религиозных групп, как Свидетели Иеговы, которые хорошо известны в стране и в мире и потому знакомы властям. В отношении такой группы можно было проверить исполнение требований законодательства в значительно более короткий период. Ссылаясь на пример другой религиозной группы, которая получила признание в 2003 году, хотя была зарегистрирована в качестве религиозной общины только в 1998 году, Европейский Суд заключил, что государство-ответчик не считало существенным применение того же 10-летнего срока ко всем заявителям. Соответственно, различия в подходе не были основаны на каких-либо «объективных и разумных оправданиях».

**Постановление** По делу допущено нарушение требований статьи 14 в сочетании со статьей 9 Конвенции (вынесено шестью голосами «за» и одним – «против»).

**Компенсация** *В порядке применения статьи 41 Конвенции.* Европейский Суд присудил выплатить заявителю 10 000 евро в счет компенсации причиненного морального вреда.